

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

Бузулукский гуманитарно-технологический институт (филиал)
федерального государственного бюджетного образовательного учреждения
высшего образования
«Оренбургский государственный университет»

Кафедра педагогического образования

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА

ДИСЦИПЛИНЫ

«Б.1.Б.3 Иностранный язык»

Уровень высшего образования

БАКАЛАВРИАТ

Направление подготовки

08.03.01 Строительство

(код и наименование направления подготовки)

Промышленное и гражданское строительство

(наименование направленности (профиля) образовательной программы)

Тип образовательной программы

Программа академического бакалавриата

Квалификация

Бакалавр

Форма обучения

Заочная

Рабочая программа рассмотрена и утверждена на заседании кафедры

Педагогического образования

наименование кафедры

протокол № 5 от "24" 01 2018.

Первый заместитель директора по УР



Е.В. Фролова
расшифровка подписи

Исполнители:

Доцент
должность



О.В. Гаврилова
подпись

расшифровка подписи

должность

подпись

расшифровка подписи

СОГЛАСОВАНО:

Председатель методической комиссии по направлению подготовки

08.03.01 Строительство

код наименование



личная подпись

Н.В. Бутримова
расшифровка подписи

Заведующий библиотекой



Т.А. Лопатина

личная подпись

расшифровка подписи

© Гаврилова О.В., 2018
© БГТИ (филиал) ОГУ, 2018

1 Цели и задачи освоения дисциплины

Цели освоения дисциплины:

Цель преподавания учебной дисциплины «Иностранный язык» – овладение студентами коммуникативной компетенцией (умение соотносить языковые средства с конкретными средствами, ситуациями, условиями и задачами общения), уровень которой на отдельных этапах подготовки позволяет использовать иностранный язык практически как в устной и письменной коммуникации, так и для самообразования.

Основной целью курса «Иностранный язык» в неязыковом вузе является обучение практическому владению разговорно-бытовой речью и языком специальности для активного применения иностранного языка, как в повседневном, так и в профессиональном общении.

Задачи:

В аспекте «Общий язык» осуществляется:

1. Развитие навыков восприятия на слух разговорно-бытовой речи.
2. Развитие навыков устной монологической и диалогической речи.
3. Освоение разговорных формул в коммуникативных ситуациях.
4. Развитие основ чтения и письма.

В аспекте «Язык для специальных целей» предусматривается:

1. Развитие навыков восприятия на слух монологической речи (на материале текстов, тематически относящихся к основам специальности, а в языковом отношении предельно простых, идиоматически ограниченных).
2. Обучение основам чтения с целью извлечения информации.
3. Развитие основных навыков публичной (монологической) речи.

2 Место дисциплины в структуре образовательной программы

Дисциплина относится к базовой части блока 1 «Дисциплины (модули)»

Пререквизиты дисциплины: *Отсутствуют*

Постреквизиты дисциплины: *Б.1.В.ДВ.4.1 Современные программные комплексы для проектирования зданий и сооружений, Б.1.В.ДВ.4.2 Расчетные модели конструкций зданий и сооружений*

3 Требования к результатам освоения содержания дисциплины

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование следующих результатов обучения

Планируемые результаты обучения по дисциплине, характеризующие этапы формирования компетенций	Формируемые компетенции
Знать: - специфику артикуляции звуков, интонации, акцентуации и ритма нейтральной речи в английском языке, особенности полного стиля произношения, характерные для сферы профессиональной коммуникации; - лингвистический минимум в объеме 4000 учебных лингвистических единиц общего и терминологического характера, необходимого для возможности получения информации профессионального содержания из зарубежных источников (для иностранного языка); - особенности дифференциации лексики по сферам применения	ОК-5 способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия

Планируемые результаты обучения по дисциплине, характеризующие этапы формирования компетенций	Формируемые компетенции
<p>(бытовая, терминологическая, общенаучная, официальная и др.);</p> <ul style="list-style-type: none"> - свободные и устойчивые словосочетания, фразеологические единицы; - основные способы словообразования; - основные грамматические явления, характерные для профессиональной речи и обеспечивающие коммуникацию общего характера без искажения смысла при устном и письменном общении; - культуру и традиции стран изучаемого языка, правила речевого этикета. <p>Уметь:</p> <ul style="list-style-type: none"> - использовать транскрипцию; - применять лексико-грамматические средства в коммуникативных ситуациях официального и неофициального, диалогического и монологического общения; - вести диалогическую и монологическую речь в основных коммуникативных ситуациях неофициального и официального общения, основы публичной речи (устное сообщение, доклад); - понимать устную речь в сфере бытовой и профессиональной коммуникации; - извлекать необходимую информацию из различного вида текстов (текстов по широкому профилю и узкому профилю специальности). <p>Владеть:</p> <ul style="list-style-type: none"> - навыками оформления речевых высказываний обиходно-литературного, официально-делового, научного стиля, стиля художественной литературы, научного стиля; - лексическим минимумом общего и терминологического характера; - навыками получения необходимой информации, находящейся в открытом доступе (из специализированного журнала, рекламы, сайта в Интернете и т.д.); - основами частной и деловой переписки и оформлением стандартных речевых произведений (аннотация, реферат, тезисы, биография). 	
<p>Знать:</p> <ul style="list-style-type: none"> - базовые правила грамматики (на уровне морфологии и синтаксиса); - базовые нормы употребления лексики и фонетики; - требования к речевому и языковому оформлению устных и письменных высказываний с учетом специфики иноязычной культуры; - основные ресурсы, с помощью которых можно эффективно восполнить имеющиеся пробелы в языковом образовании; - основы делового общения, способствующие развитию общей культуры и социализации личности. <p>Уметь:</p> <ul style="list-style-type: none"> - использовать знание иностранного языка в профессиональной деятельности, профессиональной коммуникации и межличностном общении, а именно: - в области аудирования: воспринимать на слух и понимать основное содержание несложных аутентичных общественно-политических, публицистических (медийных) и прагматических текстов; - в области чтения: понимать основное содержание аутентичных общественно-политических, публицистических и прагматических 	<p>ОПК-9 владение одним из иностранных языков на уровне профессионального общения и письменного перевода</p>

Планируемые результаты обучения по дисциплине, характеризующие этапы формирования компетенций	Формируемые компетенции
<p>текстов, научно-популярных и научных текстов, блогов/веб-сайтов;</p> <ul style="list-style-type: none"> - в области говорения: начинать, вести/поддерживать и заканчивать диалог об увиденном, прочитанном; - в области письма: заполнять формуляры и бланки; вести запись основных мыслей и фактов; выполнять письменные проектные задания. <p>Владеть:</p> <ul style="list-style-type: none"> - стратегиями восприятия и анализа устных и письменных текстов по профилю подготовки; - компенсаторными умениями, помогающими преодолеть «сбои» в коммуникации, вызванные объективными и субъективными, социокультурными причинами; - стратегиями проведения сопоставительного анализа факторов культуры различных стран; - приемами самостоятельной работы с языковым материалом (лексикой, грамматикой, фонетикой) с использованием справочной и учебной литературы. 	

4 Структура и содержание дисциплины

4.1. Структура дисциплины

Общая трудоемкость дисциплины составляет 9 зачетных единиц (324 академических часа).

Вид работы	Трудоемкость, академических часов				
	1 семестр	2 семестр	3 семестр	4 семестр	всего
Общая трудоёмкость	72	72	72	108	324
Контактная работа:	8,25	8,25	8,25	9,25	34
Практические занятия (ПЗ)	8	8	8	8	32
Консультации				1	1
Промежуточная аттестация (зачет, экзамен)	0,25	0,25	0,25	0,25	1
Самостоятельная работа: <i>- выполнение индивидуального творческого задания (ИТЗ);</i> <i>- подготовка к практическим занятиям;</i> <i>- подготовка к коллоквиумам.</i>	63,75	63,75	63,75	98,75	290
Вид итогового контроля (зачет, экзамен, дифференцированный зачет)	зачет	зачет	зачет	экзамен	

Разделы дисциплины, изучаемые в 1 семестре

№ Раздела	Наименование разделов	Количество часов				
		Всего	Аудиторная работа			Вне-ауд. работа
			Л	ПЗ	ЛР	
1	Я и моя семья.	36	-	4	-	32
2	Высшее образование в России и за рубежом.	36	-	4	-	32
	Итого:	72	-	8	-	64

Разделы дисциплины, изучаемые во 2 семестре

№ Раздела	Наименование разделов	Количество часов				
		Всего	Аудиторная работа			Вне-ауд. работа
			Л	ПЗ	ЛР	
3	Язык как средство межкультурного общения.	36	-	4	-	32
4	Глобальные проблемы человечества.	36	-	4	-	32
	Итого:	72	-	8	-	64

Разделы дисциплины, изучаемые в 3 семестре

№ Раздела	Наименование разделов	Количество часов				
		Всего	Аудиторная работа			Вне-ауд. работа
			Л	ПЗ	ЛР	
5	Введение в промышленное и гражданское строительство.	36	-	4	-	32
6	Строительные материалы.	36	-	4	-	32
	Итого:	72	-	8	-	64

Разделы дисциплины, изучаемые в 4 семестре

№ Раздела	Наименование разделов	Количество часов				
		Всего	Аудиторная работа			Вне-ауд. работа СР
			Л	ПЗ	ЛР	

7	Нулевой цикл строительства	54	-	4	-	50
8	Последующие этапы строительства	54	-	4	-	50
	Итого:	108	-	8	-	100
	Всего:	324	-	32	-	292

4.2 Содержание разделов дисциплины

1. Я и моя семья. Я и моя семья. Биография. Дом, жилищные условия. Досуг и развлечения в семье. Еда и покупки. Грамматика: Строеие простого предложения.

2. Высшее образование в России и за рубежом. Мой вуз. Студенческие международные контакты. Грамматика: Времена действительного залога.

3. Язык как средство межкультурного общения. Образ современного человека в России и за рубежом. Мировые достижения в искусстве. Грамматика: сложное предложение. Страдательный залог.

4. Глобальные проблемы человечества. Здоровье, здоровый образ жизни. Глобальные проблемы человечества.

5. Введение в промышленное и гражданское строительство. Строительство. Известные инженеры. Строительные профессии.

6. Строительные материалы. Строительные материалы. Структурные элементы.

7. Нулевой цикл строительства. Межевание. Фундаменты зданий.

8. Последующие этапы строительства. Постройка стен. Внутренняя отделка.

4.3 Практические занятия (семинары)

№ занятия	№ раздела	Тема	Кол-во часов
1	1	О себе. Биография. Строеие простого предложения	2
2	1	Мой дом. Еда и покупки. Действительный залог: Präsens, Futurum I.	2
3	2	Высшее образование. Процесс обучения в вузе Действительный залог: Präteritum.Perfekt.	2
4	2	Студенческие международные контакты. Действительный залог: Plusquamperfekt.	2
5	3	Язык как средство межкультурного общения: образ современного человека в России и за рубежом.	2
6	3	Мировые достижения в искусстве. Сложное предложение	2
7	4	Здоровый образ жизни: физкультура и спорт. Временные формы страдательного залога	2
8	4	Глобальные проблемы человечества	2
9	5	Промышленное и гражданское строительство.	2
10	5	Строительные профессии: известные инженеры	2
11	6	Строительные материалы.	2
12	6	Структурные элементы	2
13	7	Межевание. Геодезическая съемка.	2
14	7	Фундаменты жилых домов и промышленных зданий.	2

№ занятия	№ раздела	Тема	Кол-во часов
15	8	Постройка стен: кирпичные и бетонные блоки; каменная и кирпичная кладка	2
16	8	Внутренняя отделка зданий: гипсокартон, оштукатуривание	2
		Итого:	32

5 Учебно-методическое обеспечение дисциплины

5.1 Основная литература

Английский язык для инженерных факультетов=English for Engineering Faculties : учебник / Томский Государственный Университет Систем Управления и Радиоэлектроники (ТУСУР). – Томск : Томский государственный университет систем управления и радиоэлектроники, 2015. – 350 с. – Режим доступа: по подписке. – URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=480592>. – ISBN 978-5-86889-689-7. – Текст : электронный.

Севостьянов, А.П. Английский язык в строительной сфере : учебное пособие / А.П. Севостьянов. – 2-е изд., доп. и перераб. – Москва ; Берлин : Директ-Медиа, 2018. – 534 с. : ил. – Режим доступа: по подписке. – URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=495849>. – Библиогр.: с. 527-531. – ISBN 978-5-4475-9516-6. – DOI 10.23681/495849. – Текст : электронный.

Иностранный язык (английский язык) : практикум : [16+] / авт.-сост. М.В. Межова ; Министерство культуры Российской Федерации, Кемеровский государственный институт культуры, Социально-гуманитарный институт и др. – Кемерово : Кемеровский государственный институт культуры (КемГИК), 2017. – 212 с. – Режим доступа: по подписке. – URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=472618>. – ISBN 978-5-8154-0369-7. – Текст : электронный.

Machine-Building Automation=Автоматизация машиностроения : учебное пособие / Л.В. Аристова, О.С. Воячек, Т.Н. Кондрашина, С.А. Кокурина ; ред. Т.Н. Кондрашина. – 3-е изд., стер. – Москва : Флинта, 2016. – 144 с. – Режим доступа: по подписке. – URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=83210>. – ISBN 978-5-9765-1201-6. – Текст : электронный.

5.2 Дополнительная литература

Белова, Н.А. Практикум по переводу с английского языка на русский : учебное пособие / Н.А. Белова. — Оренбург : ОГУ, 2015. — 107 с. — ISBN 978-5-7410-1390-8. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — Режим доступа: <https://e.lanbook.com/book/98157>

Журавлёва, Р.И. Английский язык: для студентов горно-геологических специальностей вузов / Р.И. Журавлёва. – Ростов-на-Дону : Феникс, 2013. – 509 с. : табл. – (Высшее образование). – Режим доступа: по подписке. – URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=271594>. – Библиогр. в кн. – ISBN 978-5-222-20621-8. – Текст : электронный.

Гунина, Н.А. Английский для профессиональных целей (Архитектура и строительство зданий и сооружений)=PROFESSIONAL ENGLISH (ARCHITECTURE AND CIVIL ENGINEERING) : учебное пособие / Н.А. Гунина, Л.Ю. Королева, Т.В. Мордовина ; Министерство образования и науки Российской Федерации, Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Тамбовский государственный технический университет». – Тамбов : Издательство ФГБОУ ВПО «ТГТУ», 2017. – 80 с. : ил. – Режим доступа: по подписке. –

URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=498918>. – Библиогр. в кн. – ISBN 978-5-8265-1686-7. – Текст : электронный.

Воякина, Е.Ю. Грамматика английского языка. Подготовка к итоговой аттестации : практикум / Е.Ю. Воякина, Н.А. Гунина, Л.Ю. Королева ; Министерство образования и науки Российской Федерации, Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего профессионального образования «Тамбовский государственный технический университет». – Тамбов : Издательство ФГБОУ ВПО «ТГТУ», 2015. – 97 с. : ил. – Режим доступа: по подписке. – URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=445119>. – Библиогр. в кн. – ISBN 978-5-8265-1396-5. – Текст : электронный.

Английский язык : сборник контрольных работ для студентов II курса / сост. Н.Н. Щеглова ; Поволжский государственный технологический университет. – Йошкар-Ола : Поволжский государственный технологический университет, 2015. – 20 с. – Режим доступа: по подписке. – URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=437052>. – Текст : электронный.

5.3 Периодические издания

Иностранные языки в школе : журнал. - Москва : ООО Методическая мозаика.

Английский язык. Все для учителя : журнал. - Москва : ООО Издательская группа «Основа».

5.4 Интернет-ресурсы

1. Бесплатный онлайн словарь английского языка – Режим доступа: <https://www.wordsmyth.net/>
2. Dictionary by Merriam – Режим доступа: <https://www.merriam-webster.com/>
3. Babylon – бесплатные переводчик и словари – Режим доступа: <https://www.babylon-software.com/index.html>
4. Bibliomania - Free Online Literature and Study Guides – Режим доступа: <http://www.bibliomania.com/>
5. British Council/ Россия – Режим доступа: <https://www.britishcouncil.ru/>
6. Изучение английского языка (ESL) онлайн - UsingEnglish.com – Режим доступа: <https://www.usingenglish.com/>
7. Изучение английского языка онлайн. English Globeunderstanding the world – Режим доступа: <https://english-globe.ru/>

5.5 Программное обеспечение, профессиональные базы данных и информационные справочные системы современных информационных технологий

- Операционная система Microsoft Windows.
- Офисный пакет приложений Microsoft Office.
- Веб-приложение «Универсальный тестовый комплекс БГТИ».
- Яндекс браузер.
- Свободная система автоматизированного перевода OmegaT. Предоставляется по лицензии GNU LGPL. Разработчики: Проект OmegaT поддерживается неофициальной международной группой добровольцев. Режим доступа: <http://www.omegat.org/>
 - программное обеспечение "Диалог NIBELUNG".
 - <http://www.edu.ru> - Федеральный портал «Российское образование».
 - <http://inion.ru/> – Комплекс библиографических баз данных по гуманитарным и социальным наукам.
- LibreOffice - свободный офисный пакет программ, включающий в себя текстовый и табличный редакторы, редактор презентаций и другие офисные приложения.

– VLC - свободно распространяемый кроссплатформенный медиапроигрыватель.

6 Материально-техническое обеспечение дисциплины

Учебные аудитории для проведения занятий семинарского типа, для проведения групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации.

Аудитории укомплектованы специализированной мебелью, аудиторной доской и оснащены техническими средствами обучения (переносной мультимедиа-проектор, проекционный экран, ноутбук переносной), служащими для представления учебной информации большой аудитории.

Учебная аудитория (компьютерный класс) для проведения занятий семинарского типа, текущего контроля и промежуточной аттестации оборудована специализированной мебелью, аудиторной доской и необходимыми техническими средствами (проекторный экран, ноутбук переносной, стационарный мультимедиа-проектор, стационарные компьютеры для преподавателя и лаборанта, компьютеры для обучающихся, плоттер). Лингафонный кабинет с программным обеспечением «Диалог-Nibelung».

Учебная аудитория (лингафонный кабинет) для проведения занятий семинарского типа, для проведения групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации оборудована специализированной мебелью, аудиторной доской и необходимыми техническими средствами.

Помещение для самостоятельной работы оснащено комплектом специализированной мебели.

Компьютерный класс и помещение для самостоятельной работы обучающихся оснащены компьютерной техникой, подключенной к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду ОГУ.

К рабочей программе прилагаются:

- Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине;
- Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины.